

**LIMENTE SMART 400**

asennusohje, assembling instructions, monteringsanvisning, monteringsvejledning, monteringsveiledning

Tekniset tiedot ovat paketin päällä

Technical data is printed on package

Teknisk information är tryckt på paketet

Teknisk beskrivelse er trykt på emballagen

Tekniske informasjon er trykket på emballasjen

**FI - HUOM!**

Limente himmentimen kanssa on käytettävä siihen sopivaa 24 V DC -virtalähettää. Takuu ei kata mahdollisia vaurioita, mikäli käytetään väärää virtalähettää. Tuotteet on asennettava niin että sekä kytkin että himmenninosa voidaan tarvittaessa vaihtaa ja yhdistää (parittaa) uudestaan ilman että joudutaan purkamaan kiinteitä kalusteita tms. Hlmmenninosan liittimiin tulee päästää vapaasti käsiksi. Asennuksen saa suorittaa vain riittävän ammattitaidon omaava henkilö voimassa olevien säännösten mukaisesti.

**EN - NOTE!**

Together with Limente dimmer must always be used a suitable 24 V DC -driver. Guaranty is not valid for damages caused by using wrong type of driver. Installation must be done in a way that reinstalling and repairing for both receiver and switch are possible without removing f.ex. fixed furniture. It must also be done by a competent person according to valid rules.

**SE - OBS!**

Tillsammans med Limente dimmer måste alltid användas en lämplig 24 V DC -driver. Garantin täcker ej skador orsakade av fel typ av driver. Monteringen skall utföras så att både mottagaren och dimmern kan vid behov fritt bytas ut och paras på nyt. Installationen får endast utföras av en yrkeskunnig installatör enligt gällande regler.

**DK - OBS!**

Sammen med Limente dimmer skal altid anvendes en dertil egnet 24 V DC-driver. Garantien dækker ikke skader, som er forårsaget ved brugen af en forkert type driver. Monteringen skal udføres sådan at både mottager og dimmer kan udskiftes og pares efter behov. Derudover bør installationen foretages af en kompetent installatør i forhold til gældende regler

**NO - OBS!**

Sammen med Limente dimmer må det alltid brukes en egnert 24 V DC-driver. Garantien dekker ikke skader som skyldes feil type driver. Installasjonen må utføres slik at både mottagere og dimmer kan byttes ut eller paras, om nødvendig. Installasjonen må utføres av en godkjent montør i overensstemmelse med gjeldende regelverk.

## LIMENTE SMART

Kaukosäätimen ja himmentimen yhdistäminen - voit myös katsoa Limente Youtube kanavalta videon aiheesta  
Koppla ihop fjärrkontrollen och dimmern - du kan också kolla videon på Limente Youtube kanal  
Connect the remote and dimmer - there is also a pairing video on Limente Youtube channel

Kun olet mekaanisesti kytkenyt valaisimet led-himmentimeen ja himmentimen virtalähteeseen, toimi seuraavasti:

1. Tarvittaessa poista patterin suojakalvo kaukosäätimen takana olevasta paristosta.
2. Smart 411, 421 ja 434 ohjaavat kaikkia niihin paritetut led-himmentimiä samanaikaisesti. Smart 422 ja 424 mallien molemmat kaukosäätimen painikkeet säättävät omaa led-himmennintä.
3. Ennen kaukosäätimen käyttöä led-himmennin on yhdistettävä (paritetava) kaukosäätimen kanssa
- 3.1 Pidä led-himmentimen yhteyspainiketta (connect, A sivu 5) 10 - 15 sekunnin ajan pohjassa, jolloin himmennin palaa tehdasasetuksiin ja himmentimeen kytketyt valot välähtävät kaksi kertaa ja jävät toisen kerran jälkeen päälle.
- 3.2 Ota kaukosäädin valmiiksi käden ulottuville.
- 3.3 Paina led-himmentimen yhteyspainiketta lyhyesti (connect, A sivu 5) ja noin 5 sekunnin sisällä paina lyhyesti kaukosäätimen haluttua painiketta  
**HUOM!** Älä paina himmentimen yhteyspainiketta ja kaukosäätimen painiketta yhtä aikaa.
- 3.4 Himmentimeen kytketyt led-valot välähtävät kerran. Nyt kaukosäädin ja led-himmennin on onnistuneesti yhdistetty.  
Mikäli haluat käyttää Smart 422:n tai 424:n molempia kanavia, muista tehdä kohdat 3.3 ja 3.4 erikseen sen molemmille kanaville (640422 ja 640424)  
Mikäli yhdistäminen ei onnistunut, käy läpi kaikki painikkeet painamalla niitä kerran ja aloita uudestaan kohdasta kolme.
4. Voit ohjata kaukosäätimellä useampaa led-himmennintä. Tee kullekin led-himmentimelle sama edellä mainittu yhdistämistoimenpide.
5. Mikäli himmennin ei toimi normaalisti tai haluat muuttaa asennusta:  
Jos epäilet että himmennin ei toimi normaalisti voit resetoida sen kohdassa 3.1 kerrotulla tavalla. Muista tehdä kaukosäätimen ja himmentimen yhdistäminen resetoinnin jälkeen.

När du har installerat alla lampor till led-dimmern och dimmern till drivern, gör följande:

1. Vid behov dra av plastfilmen på batterin som ligger på baksidan av fjärrkontrollen.
2. Smart 411,421 och 434 styr samtidigt alla kopplade led-dimmer. I Smart 422 och 424 styr fjärrkontrollens vardera kanal en egen led-dimmer.
3. Innan fjärrkontrollen är färdig att användas behöver du koppla ihop (para) den med led-dimmern
- 3.1 Håll sändaren nära mottagaren, tryck på inlärningsknappen (connect, A sida 5) i 10-15 sekunder. Led-dimmern återställs till fabriksinställning och i dimmern kopplade lampor blinkar två gånger och blir på efter det.
- 3.2 Ta fram fjärrkontrollen
- 3.3 Tryck kort på led-dimmerns inlärningsknapp (connect, A sida 5) en gång och inom ca 5 sekunder tryck kort på fjärrkontrollen.  
**OBS!** Tryck inte samtidigt på både inlärningsknappen och fjärrkontrollen.
- 3.4 Led-lamporna som är kopplade till led-dimmern blinkar en gång. Nu är fjärrkontrollen och led-dimmern ihopkopplade.  
Gå igenom punkterna 3.3 ja 3.4 till båda kanaler separat (640422 och 640424) då du vill styra skillt två led-dimmer.  
I fall du inte lyckades koppla dem ihop, börja på nytt från punkt tre.
4. Du kan styra flera led-dimmer med samma fjärrkontroll. Gör samma kopplingsoperation (ovan) till varje led-dimmer.
5. Att ändra eller radera en inställning:  
Om systemet inte fungerar som det skall eller du vill ändra inställningen, kan du återställa fabrikinställningarna enligt punkt 3.1 - 3.4.

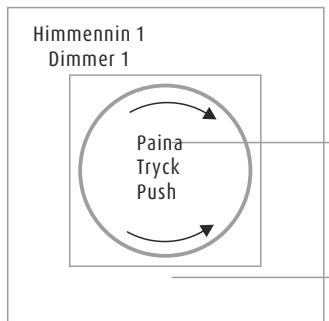
After connecting all lamps to the dimmer and the dimmer to driver you must do following to connect the remote with led-dimmer

1. If needed remove the plastic from the battery inside of remote control
2. In Smart 411, 421 and 434 all connected led-dimmers (receivers) are controlled simultaneously. In Smart 422 and 424 both channels in the remote control corresponds to its own led-dimmer (receiver).
3. Before using the remote you must connect (do pairing) it with the dimmer (receiver).
- 3.1 Press the connect (connect, A page 5) button for 10 - 15 seconds and the system will go to factory settings. All connected lamps will blink twice and then stay on.
- 3.2 Keep the remote control somewhere close dimmer (receiver).
- 3.3 Press shortly connect button (connect, A page 5) in the dimmer (receiver) once and within 5 seconds after that press the chosen channel in remote shortly.  
**NOTE!** Do not press the connect button and remote control simultaneously.
- 3.4 Lights connected to dimmer will blink once. Now you have connected the remote and dimmer (receiver) successfully.  
Follow points 3.3 ja 3.4 for both channels (640422 and 640424) separately if you want to control two separate led-dimmers.  
In case the remote/dimmer does not work properly repeat the steps 3.1 - 3.4
4. If you have several dimmers or remote controls to be connected repeat the procedure with all controls and dimmers.
5. If you want to change the setting or remote doesn't work properly:  
In case the remote does not control light in a proper way you should reset (back to factory settings) the dimmer by following steps 3.1 - 3.4

Käyttöjännite / driftspänning / voltage  
 Käyttötäajuus / drift frekvens / frequency  
 Paristo / batteri / battery  
 Käytöalue / styrområde / working area

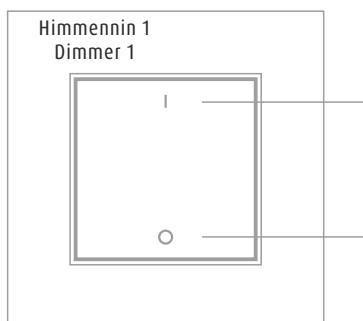
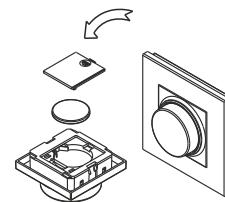
3 VDC  
 434 / 868 Mhz  
 Cr2430  
 20 m

Patterin vaihto  
 change of battery  
 byte av batteri



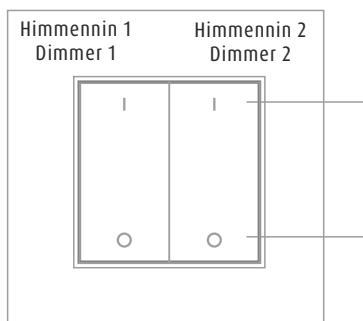
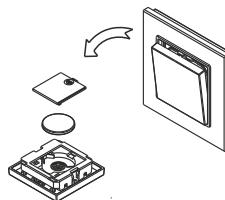
Lisää  
Öka  
Up  
  
On/Off  
  
Vähennä  
Minska  
Down

- lyhyt painallus kytkee valot päälle/pois
- myötäpäivään pyörittäminen kirkastaa 1 -->100%
- vastapäivään pyörittäminen himmentää 100 --> 1%
- tryckning av ON/OFF knappen sätter ljuset på / släcker ljuset
- vrid knappen medsols för ljusning 1 -->100%
- vrid knappen motsols för dimning 100 --> 1%
- short push rotary button to switch ON/OFF
- adjust dim brightness by the rotary button from left to right 1 -->100%
- adjust dim brightness by the rotary button from right to left 100 --> 1%



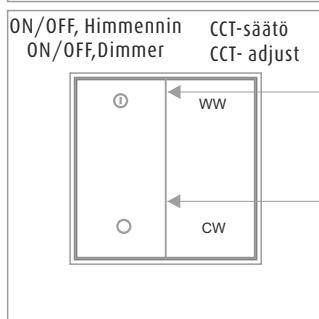
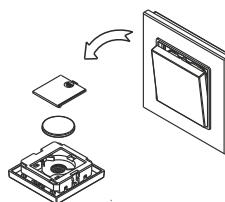
On/  
Lisää  
Öka  
Up  
  
Off/  
Vähennä  
Minska  
Down

- lyhyt painallus ON-painiketta sytyttää, pitkä painallus kirkastaa
- lyhyt painallus OFF-painiketta sammuttaa, pitkä painallus himmentää
- kort tryckning på ON-knapp för att sätta på, lång tryckning för ljusning
- kort tryckning på OFF-knapp för att stänga av, lång tryckning för dimming
- short press ON-button turns on, long press increases brightens light
- short press OFF-button turns off, long press increases dims light



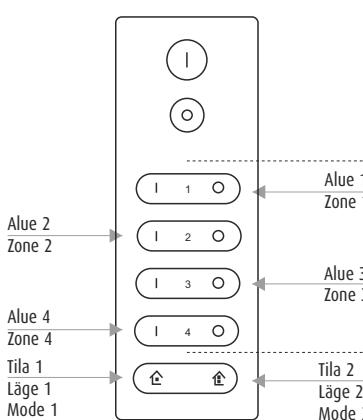
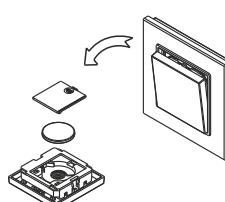
On/  
Lisää  
Öka  
Up  
  
Off/  
Vähennä  
Minska  
Down

- lyhyt painallus ON-painiketta sytyttää, pitkä painallus kirkastaa
- lyhyt painallus OFF-painiketta sammuttaa, pitkä painallus himmentää
- kort tryckning på ON-knapp för att sätta på, lång tryckning för ljusning
- kort tryckning på OFF-knapp för att stänga av, lång tryckning för dimming
- short press ON-button turns on, long press increases brightens light
- short press OFF-button turns off, long press increases dims light

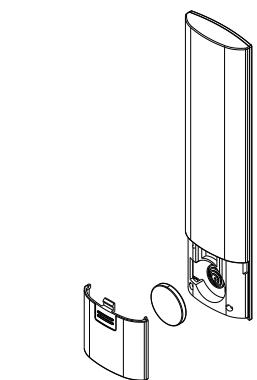


On/Off  
  
Lisää / Vähennä  
Öka / Minska  
Up / Down

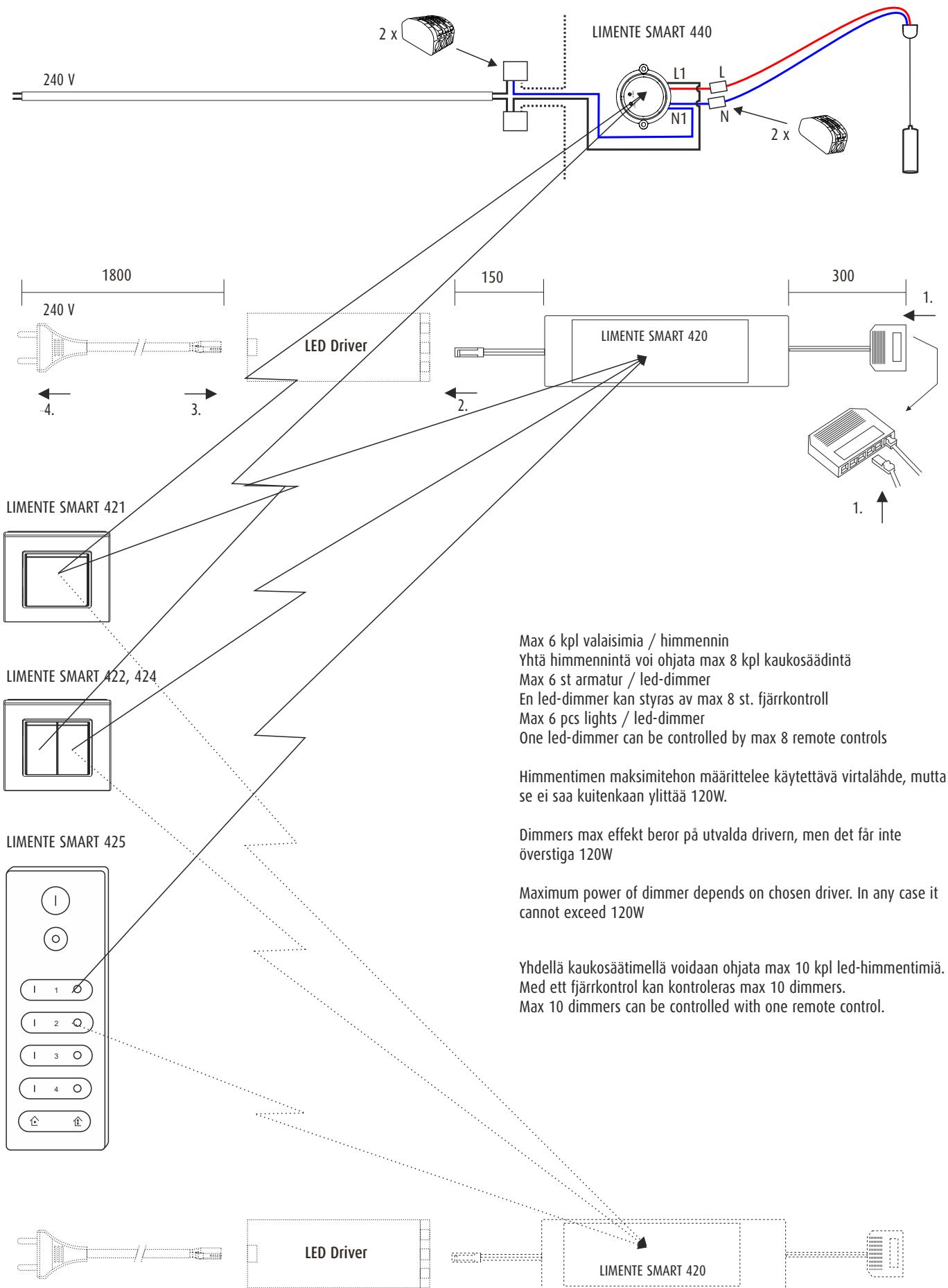
- ensimmäinen painallus himmentimen ON/OFF-painiketta sytyttää, toinen painallus sammuttaa
- ensimmäinen painallus himmentimen O-painiketta himmentää, toinen painallus kirkastaa
- painallus CCT-säädön WW- painikkeesta sättää valon lämpimämaksi
- painallus CCT-säädön CW- painikkeesta sättää valon kylmempääksi.
- tryck på dimmers ON/OFF-knapp för att sätta på eller stänga av lampan.
- tryck på dimmers O-knapp för dimming eller för ljusning.
- tryck på WW-knapp för att reglera ljuset på varmare.
- tryck på CW-knapp för att reglera ljuset på kallare.
- first press ON/OFF button turns light on, second press turns light off.
- first press O-button dims the light, second press brighten light.
- press WW-button to change color temperature to warmer.
- press CW-button to change color temperature to colder.



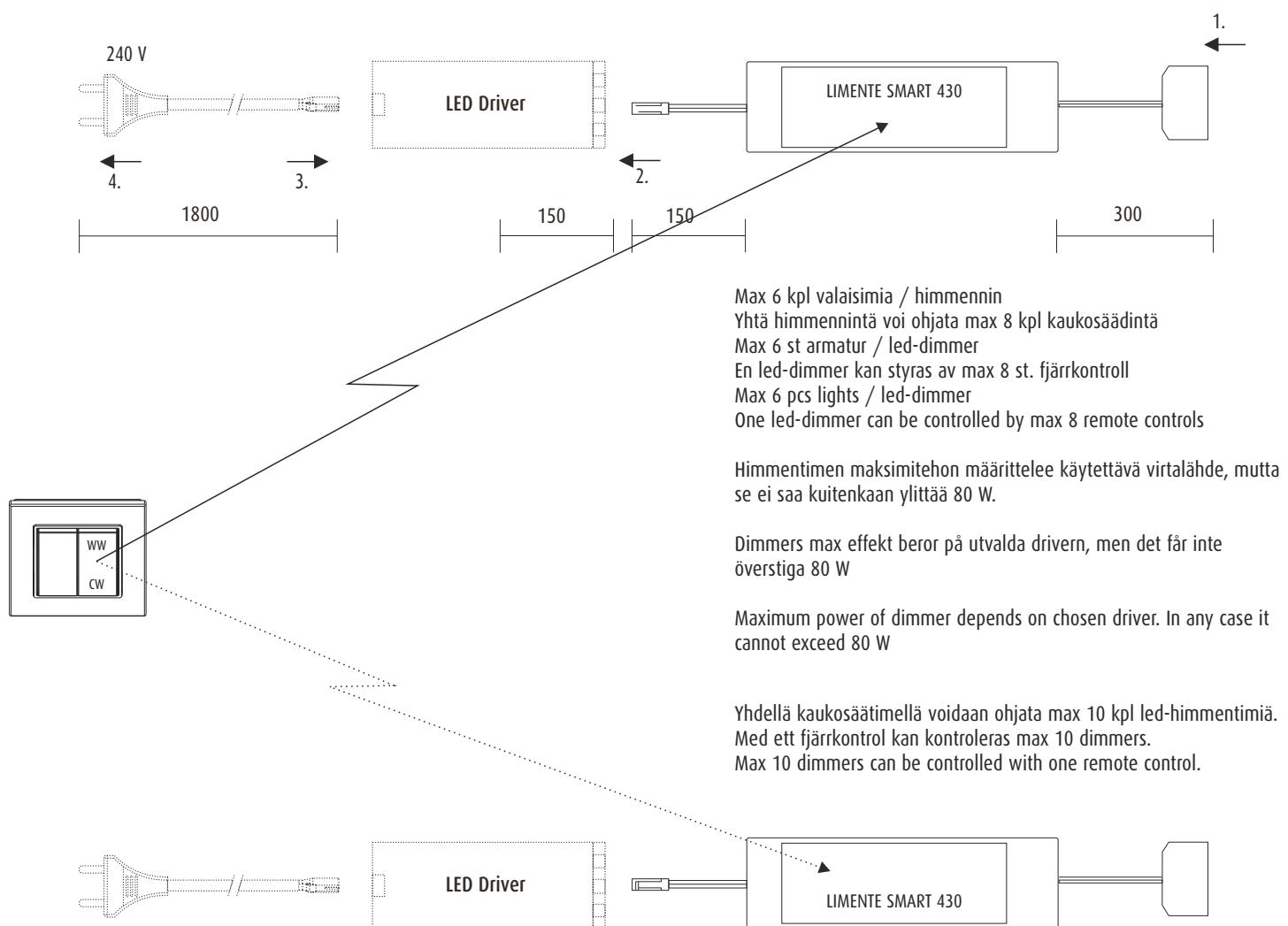
- lyhyt painallus I-painiketta sytyttää, pitkä painallus kirkastaa alueiden 1-4 valoja
  - kort tryckning på I-knapp för att sätta på, lång tryckning för ljusning av zone 1-4
  - short press I-button turns on, long press brightens the light of zone 1-4
  - lyhyt painallus 0-painiketta sammuttaa, pitkä painallus himmentää alueiden 1-4 valot
  - kort tryckning på 0-knapp för att stänga av, lång tryckning för dimming av zone 1-4
  - short press 0-button turns off, long press dims the light of zone 1-4
  - lyhyt painallus I-painiketta sytyttää, pitkä painallus kirkastaa
  - lyhyt painallus 0-painiketta sammuttaa, pitkä painallus himmentää
  - kort tryckning på I-knapp för att sätta på, lång tryckning för ljusning
  - kort tryckning på 0-knapp för att stänga av, lång tryckning för dimming
  - short press I-button turns on, long press brightens the light
  - short press 0-button turns off, long press dims the light
- Tila-painikkeella voit tallentaa muistisiin kaksi erilaista valaistustilannetta (katso sivu 8)  
 - Med hjälp av läget knappen kan du spara två olika belysningslägen i minnet (se sidan 8)  
 - With Mode-button you can save two different lighting modes (page 8)



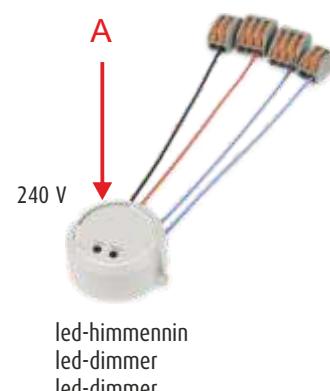
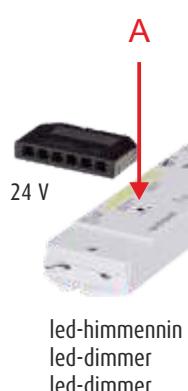
## **LIMENTE SMART 421, 422, 424, 425**



## LIMENTE SMART 434 (CCT 2700 K - 5500 K)

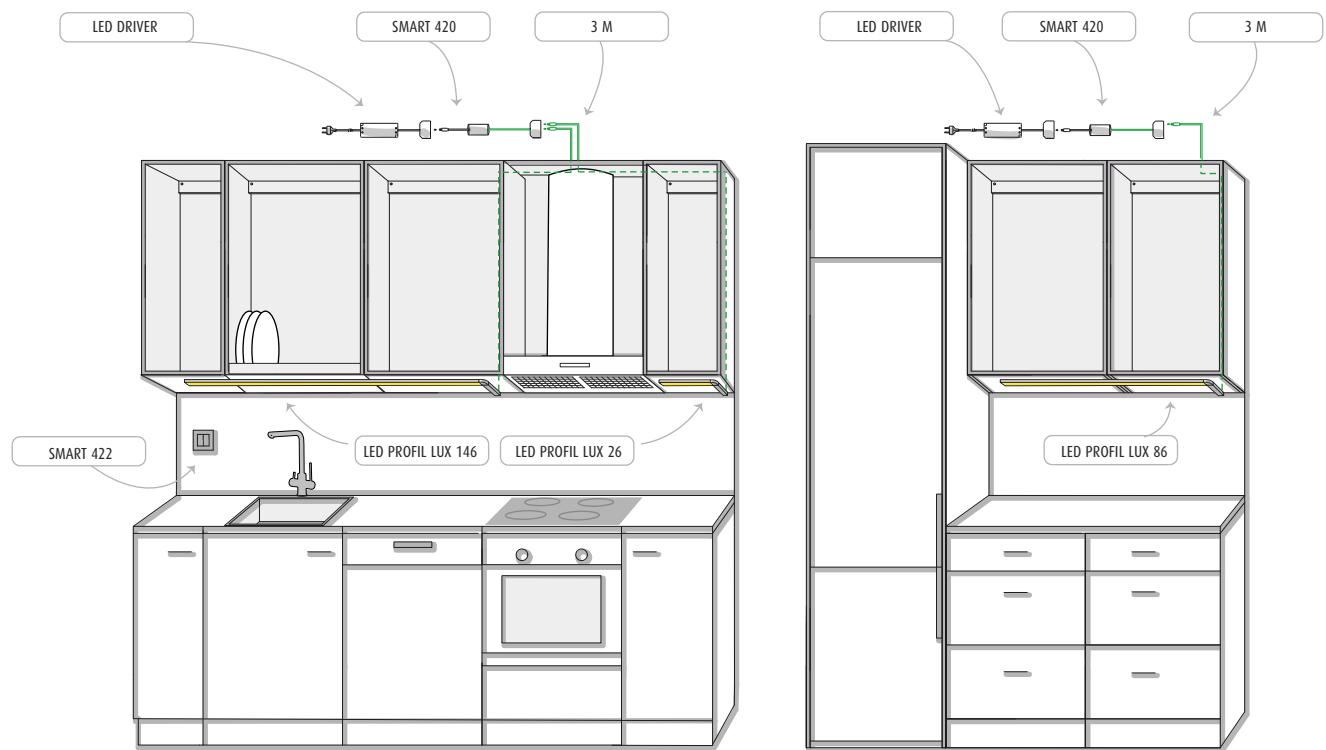


## LIMENTE SMART 420, 430, 440

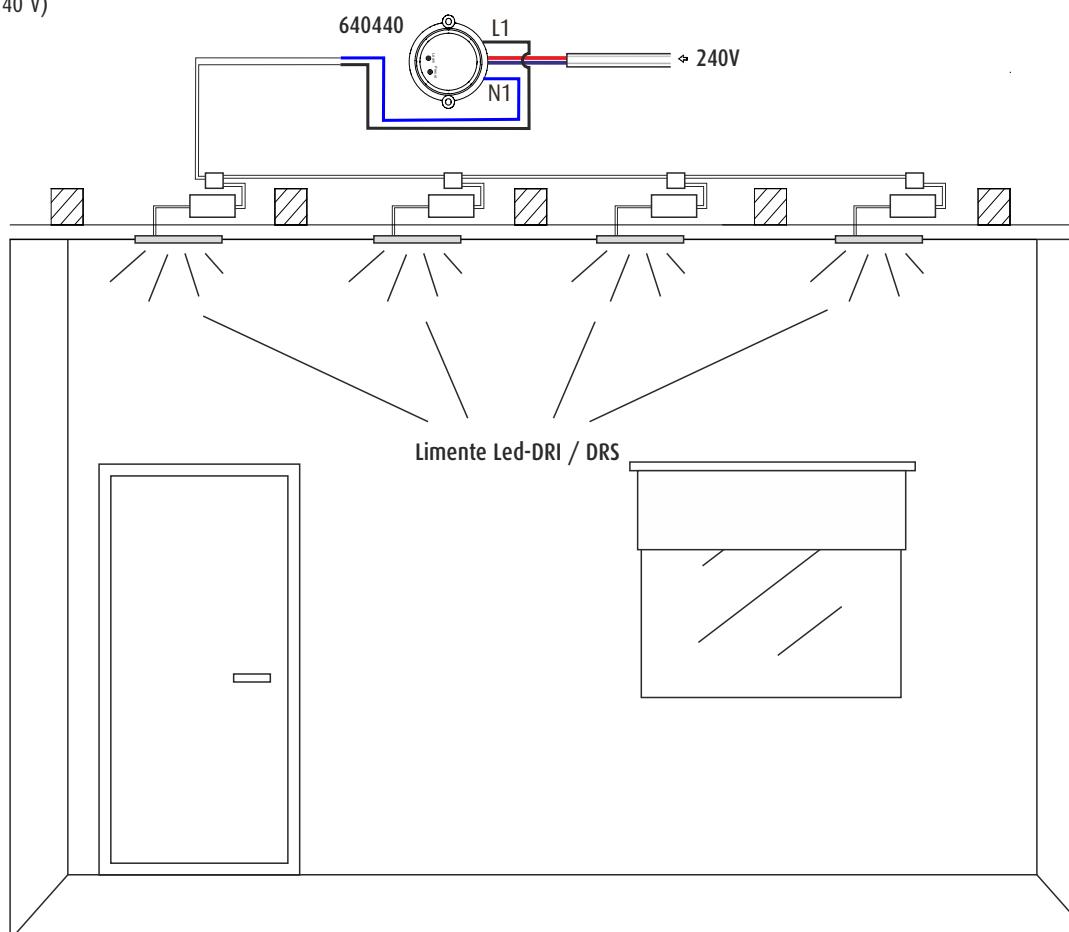


## LIMENTE SMART 420 / 440

### LIMENTE SMART 420 (24 V)

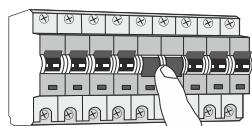


### LIMENTE SMART 440 (240 V)

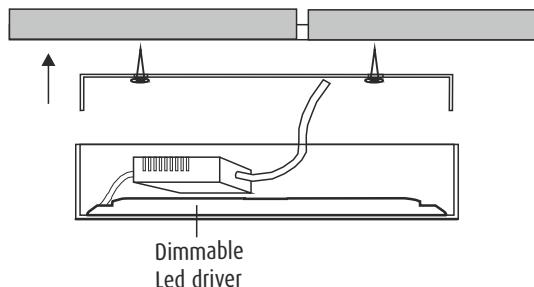


# LIMENTE SMART 440

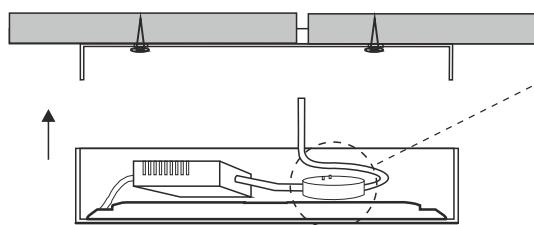
OFF



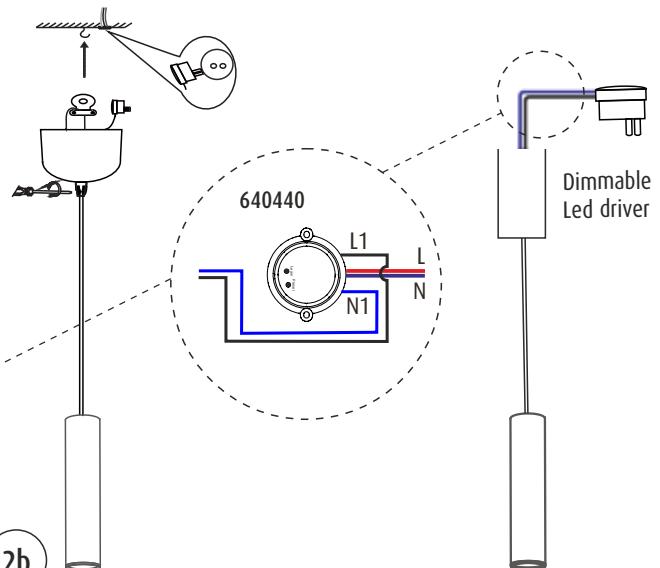
1



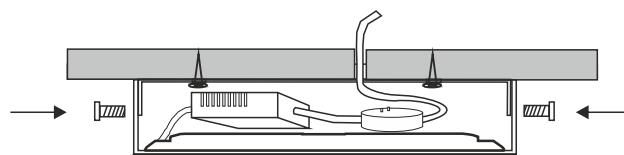
Dimmable  
Led driver



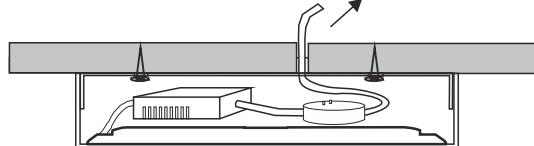
2a



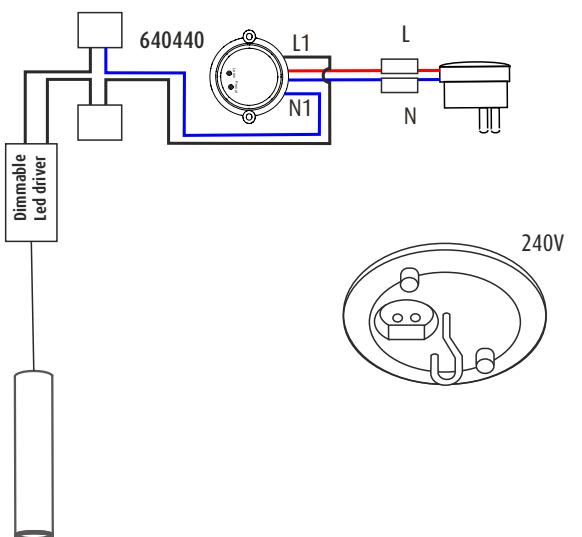
2b



230 V



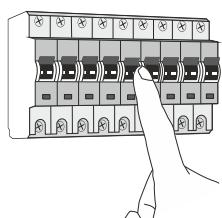
3a



3b

4

ON



# LIMENTE SMART 425

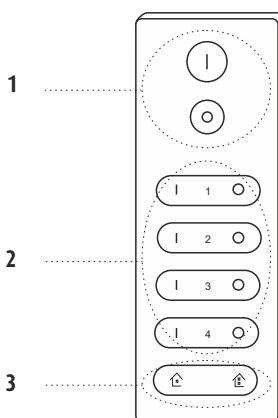
## KÄYTÖ

1. Kaikkia valaisimia yhtä aikaa ohjaava kanava:
  - painallus I-painiketta sytyttää valot. Mikäli joku kanava on sammutettu kanavapainikkeesta (1, 2, 3 tai 4) on se myös sytytettävä samasta painikkeesta
  - painallus O-painiketta sammuttaa
2. Eri himmentimiä (vastaanotin) ohjaavat kanavat (1 - 2 - 3 - 4):
  - lyhyt painallus I-painiketta sytyttää, pitkä painallus kirkastaa
  - lyhyt painallus O-painiketta sammuttaa, pitkä painallus himmentää
3. Eri tiloille tarkoitetut kanavat
  - täenne voit tallentaa esimerkiksi kaikki valot päällä - tilan ja haluamasi valot himmennettyä olevan - tunnelmatilan

## HUOM!

Mikäli valaisimet on sammutettu ylimmäisestä kanavasta, ne on myös sytytettävä siitä.  
Jos haluttu valaisin ei syty, paina kyseisen valaisimen kanavan I-painiketta.

## ANVÄNDNING



1. Kanalen för alla lampornas samtidig styrning:
  - tryck på I-knapp för att sätta på lamporna. Bara dom tänds som INTE har släckts skillt från enskilda kanalerna (1, 2, 3 eller 4)
  - tryckning på O-knapp för att stänga av
2. Kanalerna för egna mottagare (dimmer):
  - kort tryckning på I-knapp för att sätta på, lång tryckning för ljusning
  - kort tryckning på O-knapp för att stänga av, lång tryckning för dimming
3. Två kanaler där du kan spara olika belysnings läge
  - till exempel et "dags läge" då alla lampor är fullt på eller "kvälls läge" då utvalda lampor är på och dimmade

## OBS!

Om lamporna är avstängda från översta kanalen, då måste man också sätta dom på därifrån.  
Om önskad lampa inte tänds, tryck på I-knappen i lampans egen kanal.

## USE

1. To control all channels:
  - press I-button to turn on the lights that have not been switched off from channels (1, 2, 3 or 4). Those lights must be turned on from the same channel they have been switched off
  - press O-button to turn off the lights
2. To control separate channels (1 - 2 - 3 - 4):
  - short press I-button turns on, long press increases brightens light
  - short press O-button turns off, long press increases dims light
3. Two buttons to save different modes
  - you can for example save a "day mode" where all lights are on full power or "evening mode" where chosen light are on and dimmed

## NOTE!

If lights has been turned off from the topmost O-button they must also be turned on from the topmost I-button.  
If the light does not turn on push the I-button of the separate channel the lamp is connected to.